



PROCESS AIR CHILLERS

PRODUCTS COLLECTION
2018 EDITION

www.eurochiller.com







FREE-COOLING SYSTEM FOR ABF/AIR+/BRA+ SYSTEMS



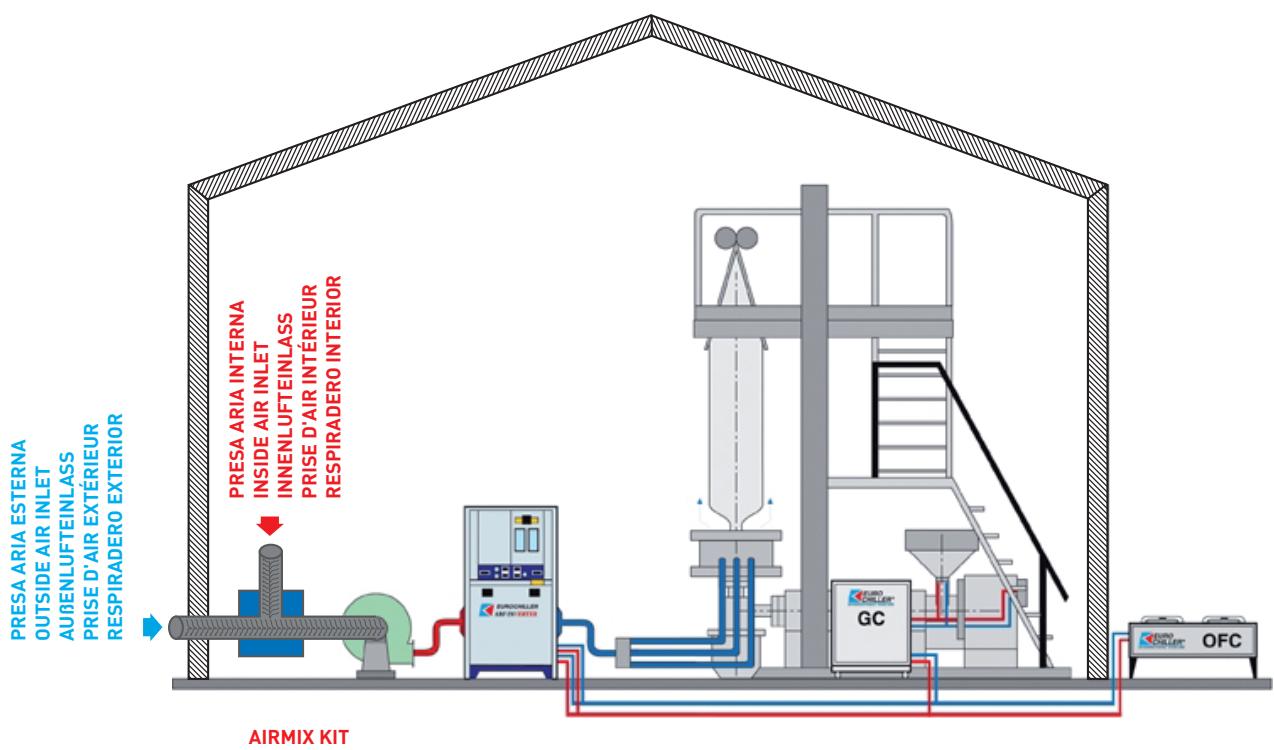
AMK 1

Suitable for ABF from size
10 to 30 Max. air flow rate
3.000 m³/h



AMK 2

Suitable for ABF from size
40 to 200 Max. air flow
rate 20.000 m³/h



IT Caratteristiche principali

AIR MIX KIT sfrutta le condizioni di temperatura dell'aria esterna per usufruire di un'aria miscelata e lavorare senza l'utilizzo di un refrigeratore, quindi senza nessun consumo energetico.

FUNZIONAMENTO INVERNALE: Quando la temperatura dell'aria esterna scende mediamente sotto il set point impostato per un determinato tempo, l'unità refrigerante funziona esclusivamente in modalità free-cooling. All'ulteriore diminuzione della temperatura d'aria esterna il microprocessore attiva la miscelazione dell'aria esterna con l'aria interna.

FUNZIONAMENTO NELLE STAGIONI INTERMEDI: Si ottiene combinando i sistemi di raffreddamento free-cooling e meccanico. Il funzionamento della macchina in modalità free-cooling è attivato quando la temperatura dell'aria esterna è di almeno 5°C inferiore alla temperatura dell'aria di utilizzo dell'impianto.

FUNZIONAMENTO ESTIVO: Quando la temperatura dell'aria esterna è superiore alla temperatura dell'aria di utilizzo all'impianto, la potenza frigorifera è garantita dal lavoro dei compressori; il sistema free-cooling resta attivo per poter ottimizzare la resa del refrigeratore.

EN Main features

The purpose of the AIR MIX KIT function is that of exploiting, whenever this is possible, the temperature of the outside air to take advantage of a mixed air to be able to work without using a chiller, i.e. with no energy consumption.

WINTER OPERATION: When the outside air temperature drops below the set-point value for a given time, the chiller works only in free-cooling mode. When the temperature of outside air furtherly decreases, the microprocessor activates, the mix of the outside air with the inside one.

MID-SEASON OPERATION: It is obtained by combining the free-cooling system with the mechanical cooling one. The operation of the unit in free-cooling mode is activated when the temperature of outside air is 5°C lower than the user's temperature.

SUMMER OPERATION: When the temperature of outside air is higher than the user's one, the cooling capacity is granted by the work of the compressors; the free-cooling system stays active to optimize the performances of the chiller.

DE Hauptmerkmale

Der AIR MIX KIT nutzt die Temperaturbedingungen der Außenluft, um mit einem Luftgemisch ohne Einsatz eines Kühlaggregates, also ohne irgendwelchen Energieaufwand, zu arbeiten.

WINTER-BETRIEB: Wenn die Außentemperatur für eine bestimmte Zeitspanne unter den eingestellten Prozessluft-Sollwert fällt, arbeitet das Kühlgerät im Freikühlmodus. Bei weiter sinkender Außenlufttemperatur bewirkt die Mikroprozessorregelung eine Vermischung von Außen- und Innenluft.

ÜBERGANGSZEIT-BETRIEB: Hierbei werden die Freikühlung und Kompressorkühlung kombiniert. Die freie Kühlung wird aktiviert, wenn die Außenlufttemperatur um 5 Grad unter die gewünschte Prozesslufttemperatur fällt.

SOMMER-BETRIEB: Wenn die Außenlufttemperatur über der gewünschten Prozesslufttemperatur liegt, wird die erforderliche Kühlleistung durch die Kompressoren erbracht. Das Freikühlsystem bleibt jedoch aktiv um die Leistungsfähigkeit zu optimieren.

FR Caracteristiques generales

AIR MIX KIT exploite les conditions de température de l'air ambiant pour bénéficier d'un air mélangé et ainsi travailler sans l'utilisation d'un refroidisseur, donc sans aucune consommation énergétique.

FONCTIONNEMENT HIBERNAL: Quand la température de l'air extérieur descend sous le set-point réglé pendant un temps déterminé, le refroidisseur fonctionne en mode exclusivement free-cooling. Quand la température d'air extérieur diminue à nouveau, le microprocesseur active le mélange de l'air extérieur avec l'air intérieur.

FONCTIONNEMENT EN INTER-SAISONS: Il est obtenu en combinant le système de refroidissement Free-cooling et mécanique. Le fonctionnement de l'unité en Free-cooling est activé quand la température de l'air extérieur est d'au moins 5°C inférieure à la température de l'air d'utilisation de l'installation.

FONCTIONNEMENT ESTIVAL: Quand la température de l'air externe est supérieure à la température de l'air interne à l'installation, la capacité de refroidissement est garantie par le travail des compresseurs; le système de refroidissement Free-cooling reste actif pour pouvoir optimiser le rendement du refroidisseur.

ES Características generales

AIR MIX KIT aprovecha las condiciones de temperatura del aire exterior para el uso de un aire mezclado y de trabajo sin el uso de un enfriador, por tanto sin ningún consumo de energía.

INVIERNO: Cuando la temperatura media del aire exterior cae por debajo del set point durante un cierto tiempo, la unidad de refrigeración está funcionando en modo free-cooling. Si disminuye aún más la temperatura del aire exterior, el microprocesador activa la mezcla del aire externo con el aire interior.

FUNCIONAMIENTO EN LAS ESTACIONES INTERMEDIAS: Se obtiene mediante la combinación del Sistema de refrigeración free-cooling y los sistemas mecánicos. El funcionamiento de la máquina en el modo free-cooling se activa cuando la temperatura del aire exterior es al menos 5 ° C inferior a la temperatura del aire de uso de la instalación.

FUNCIONAMIENTO EN VERANO: Cuando la temperatura del aire exterior es superior a la temperatura de uso de la instalación, la potencia frigorífica está garantizada por el trabajo de los compresores; el sistema free-cooling se mantiene activo con el fin de optimizar el rendimiento del refrigerador.

Remote control and system monitoring

HORIZON

SISTEMA DI GESTIONE HORIZON IMPIANTI SOTTO CONTROLLO HORIZON CONTROL SYSTEM INSTALLATIONS UNDER CONTROL

COS'È? WHAT'S IT?

VANTAGGI BENEFITS

HORIZON è un sistema di controllo intelligente in grado di controllare una rete di unità Eurochiller gestendole come se fossero un unico sistema, ottimizzandone il funzionamento, facendo interagire tutte le unità tra di loro in modo dinamico in funzione delle richieste dell'utenza e delle condizioni ambientali.

- Utilizzo di macchine standard per sistemi complessi
- Storizziazione parametri di funzionamento (allarmi, temperature ed altri eventuali dati rilevati da trasduttori presenti sulle unità)
- In caso di avaria del sistema HORIZON tutte le unità possono lavorare autonomamente in quanto dotate ognuna della propria logica di controllo indipendente
- Possibilità di "taratura sistema" direttamente da sede Eurochiller tramite connessione LAN è necessario fornire una connessione internet aperta in modo da poter accedere dalla sede Eurochiller
- Sistema già predisposto all'ampliamento con sistema ON-AIR

HORIZON is an intelligent system able to control Eurochiller units as if they were a single system, improving their operation and letting all units dynamically interact with each other according to the demands coming from the use and from the ambient conditions

- Use of standard units for complex systems
- Data logging (alarms, temperatures and other informations eventually surveyed by transducers fitted on the units)
- In case of failure of HORIZON control, single units are not stopped as they still have their own logics
- By a LAN connection EUROCHILLER may remotely set the system
- Possibility to include ON-AIR system



EUROCHILLER ON-AIR



SISTEMA DI CONTROLLO REMOTO ON-AIR ON-AIR REMOTE CONTROL SYSTEM

COS'È? WHAT'S IT?

VANTAGGI BENEFITS

ON-AIR è un sistema di controllo remoto per il monitoraggio dei sistemi di refrigerazione e termoregolazione realizzati da EUROCHILLER.

- SUPERVISIONE LOCALE: Monitoraggio in loco a cura dell'utilizzatore finale
- MONITORAGGIO REMOTO: Controllo in linea del funzionamento dell'unità e dei suoi parametri (a cura EUROCHILLER o centro assistenza autorizzato)
- ASSISTENZA REMOTA: Interazione con l'utilizzatore finale in caso di anomalie
- INTERVENTO IMMEDIATO: L'assistenza rileva in tempo reale la necessità di intervenire e può quindi reagire con immediatezza
- REPORT TRIMESTRALI: Report dettagliati delle condizioni di lavoro

ON-AIR is a remote control system designed and built to handle in the best way EUROCHILLER's products.

- LOCAL SUPERVISION: On site monitoring by the end-user
- REMOTE MONITORING: On-line control of the operation of the unit and of its parameters (EUROCHILLER or authorized technical service)
- REMOTE ASSISTANCE: Interaction with the end-user in case of malfunctions
- PROMPT INTERVENTION: The service is notified in real time when intervention is required and may react promptly
- QUARTERLY REPORTS: Detailed reports of operating conditions





Industry 4.0

INDUSTRIA 4.0 avrà conseguenze dirompenti per la produzione industriale analoghe a quelle che Internet ha avuto per la comunicazione. **Per questo motivo, da anni EUROCHILLER sviluppa soluzioni atte ad incentivare la collaborazione tra uomo e macchina e a migliorarne la connettività.**

Il nostri sistemi e tutte le nostri più recenti realizzazioni sono progettati per offrire all'utilizzatore un prodotto tecnologicamente all'avanguardia ed efficiente dal punto di vista energetico.

INDUSTRIA 4.0 è l'ennesima conferma di un percorso che rispecchia i valori e le strategie che da anni applichiamo concretamente all'interno della nostra realtà. L'integrazione fra prodotti e processi, tecnologie digitali ed expertise nell'ottica di prevenire e rispondere alle necessità dei mercati, è parte integrante del nostro DNA.

INDUSTRY 4.0 will have disruptive consequences for the industrial production similar to those which Internet had for communication. **For this reason, for years EUROCHILLER boosts the development of devices implementing the interaction between man and machine and improving connectivity.**

Our systems and our most recent products are designed to provide the user with a technologically advanced and energy-efficient solution, reducing consumptions.

INDUSTRY 4.0 reflects the values and the strategy that we have been applying concretely for years in our way of working. The integration between product and processes, digital technologies and expertise, in order to prevent and respond to the market needs, is integral part of our DNA.



Talking of us



LA FORZA DEL GRUPPO THE STRENGTH OF THE GROUP

Il marchio EUROCHILLER GROUP accoglie al proprio interno un team di aziende affermate ed altamente qualificate, che hanno capito come oggi 'fare squadra' sia uno dei requisiti per poter offrire ai propri clienti un ventaglio di opportunità completo, soddisfacente e qualitativamente all'avanguardia, proponendo i mezzi più moderni, i progetti più innovativi e le competenze più specialistiche, ma soprattutto il valore di uomini che credono in quello che fanno.



TROVIAMO SOLUZIONI PROBLEM SOLVERS

La filosofia Eurochiller nasce dalla progettazione: il nostro obiettivo è quello di crescere in rapporto alle problematiche che verranno proposte nei prossimi anni. Le nostre soluzioni sono studiate ad hoc per soddisfare le specifiche richieste di ogni cliente. Partiamo dal problema per arrivare ad una soluzione.

The Eurochiller Group comprises industry leading specialist companies that come together to offer its customers world class products and services of the highest quality. Our teams of experts deliver innovative solutions and provide specialist skills for cutting edge projects.

SOLUZIONI COMPLETE E TECNICAMENTE PERFETTE COMPLETE AND TECHNICALLY PERFECT SOLUTIONS

I prodotti Eurochiller sono macchine evolute con particolari caratteristiche che si differenziano in base al tipo di utilizzo. Una gamma completa per soddisfare un mercato che cerca sempre le migliori prestazioni e la più completa affidabilità.

Eurochiller's philosophy starts from design: our target is that of growing together with the problems we'll meet on our way in the years to come. We manufacture products and develop bespoke solutions, tailored to fit each single customer. We start from a problem to find a solution.

SOLUZIONI PER IL RISPARMIO ENERGETICO ENERGY SAVING SOLUTIONS

Lavoriamo da sempre per creare prodotti sempre più all'avanguardia ed efficienti, in grado di offrire soluzioni altamente tecnologiche e funzionali, nel rispetto dell'ambiente:

- 1991 - Primo chiller con free-cooler integrato
- 1996 - Sviluppo software dedicato per sistemi free-cooling
- 2002 - Utilizzo dell'Inverter sulla serie ABF
- 2008 - Presentazione del TFC auto-drenante
- 2010 - Presentazione di AMK (free-cooling per ABF)
- 2012 - Lancio della serie ADcooler (raffreddatori adiabatici)
- 2014 - Lancio della serie ADXevo (refrigeratori adiabatici)
- 2015 - Presentazione di ICETEMP
- 2016 - Presentazione di ABF-AGRI line
- 2018 - Presentazione della nuova serie ABF-EVO

We work since ever on efficiency and look for solutions reducing energy consumption and lowering their impact on the environment:

- 1991 - First chiller with integrated free-cooler
- 1996 - Development of dedicated software for free-cooling control
- 2002 - Use of the Inverter on ABF line
- 2008 - Introduction of self-draining TFC
- 2010 - Presentation of AMK (free-cooling system for ABF)
- 2012 - Launch of ADcooler (adiabatic coolers)
- 2014 - Launch of the ADXevo (adiabatic chillers)
- 2015 - Presentation of ICETEMP
- 2016 - Presentation of ABF-AGRI line
- 2018 - Presentation of the new ABF-EVO line

ASSISTENZA POST-VENDITA SERVICE BUSINESS UNIT

Contattarci è facile ed immediato grazie alla nostra linea telefonica diretta **+39 0384 298981**.

Contattandoci il cliente che necessita di aiuto, raggiungerà direttamente il nostro staff di professionisti, in grado di gestire in autonomia e con sollecitudine ogni richiesta, dalla più semplice richiesta di parti di ricambio alla formulazione di contratti di manutenzione programmata, passando attraverso le più articolate e diverse richieste di supporto tecnico post-vendita.

+39 0384 298981

You may easily contact us thanks to our dedicated phone line **+39 0384 298981**.

Through our Help Desk, the customer needing assistance can straight away speak to a staff of experts able to promptly react to any request, from the simplest enquiry for spare parts to the drawing of contracts for scheduled maintenance, passing through the most diverse after-sale service requests.

100%
italian company

*established
in* **1990**

85
employees

engineers **10**

3700
*more than
satisfied customers worldwide*

4000
*units
manufactured per year*

1
*service
business unit*

6
*people
into it*

motivated **40**
sales partner



PROCESS AIR CHILLERS

PRODUCTS COLLECTION
2018 EDITION

EUROCHILLER S.r.l. - Via Milano, 69 - 27030 Castello d'Agogna - PV - Italy
Tel. +39 0384.298985 - Fax +39 0384.298984 - Service +39 0384.298981
eurochiller@eurochiller.com - www.eurochiller.com

 **EUROCHILLER GROUP**

PRODUCTS COLLECTION PROCESS AIR CHILLERS-001 - ITA/ENG/TEDE/FRA/SPA- 05/18 - **Fl-design**

Eurochiller Srl si riserva il diritto di apportare modifiche ai dati ed alle informazioni indicate senza preavviso. - Eurochiller Srl reserves the right to modify the data and the informations herein quoted without notice. - Eurochiller Srl behält sich das Recht vor, jederzeit die Angaben in diesem Katalog zu ändern. - Les données sont la propriété d'Eurochiller s.r.l., toute utilisation ou détournement sont interdits. Les données peuvent être modifiées sans préavis. - Eurochiller Srl se reserva el derecho de hacer cambios sin previo aviso.